



MANUEL D'UTILISATION

AIRTAP SÈCHE-MAINS INTÉGRÉ

Model : 372-373 + 472-473 +732-733



TABLE DES MATIÈRES

Dimensions et spécifications techniques	3
Informations générales sur la sécurité	4
Schéma électrique	5
Installation	6
Hauteur d'installation	10
Utilisation du produit	10
Indication lumineuse	10
Nettoyage et entretien	11
Paramétrage de la minuterie	12
Dépannage et réparation	13
Aperçu des composants	14

IMPORTANT !

Ce produit relève des dispositions relatives au recyclage des produits électriques conformément à la directive WEEE.

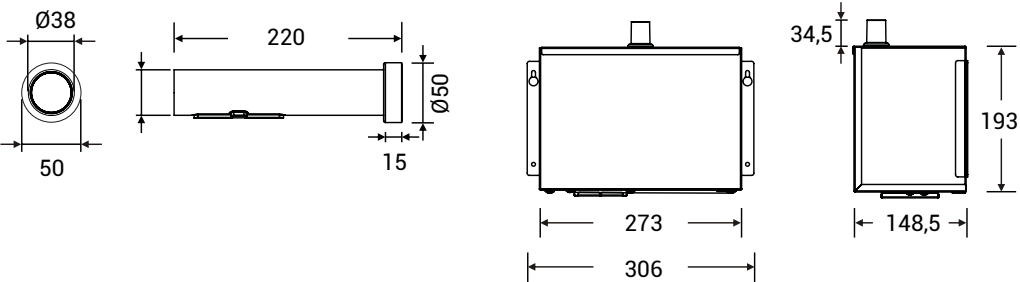


- Ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager.
- Le produit doit être recyclé si cela est possible.
- Demandez conseil aux autorités locales.
- Ce produit peut également être librement retourné au fabricant/vendeur qui assurera un recyclage / une élimination appropriée.
- Lisez toujours ce manuel avant l'installation ou la mise en service.



DIMENSIONS ET SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Dimensions
Unité de mesure: mm



SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

DESCRIPTION	DATA
Tension	110V-120V, 50/60Hz, 0,84-1,0kW 220V-240V, 50/60Hz, 0,84-1,0kW
Température de l'air	55°C ~ mm donnant une temperature de 25°C
Vitesse de l'air	93-110 m/s (Mesuré à la sortie du sèche mains)
Type de moteur	500W (ajustable) collecteur avec cartouche de charbon, 22.000-29.000 tr/min.
Protection thermique du moteur	Réarmement automatique, se coupe à 120V à 135°C 240V à 95°C
Élément chauffant	100 - 500W (ajustable)
Protection de l'élément chauffant	Réarmement automatique, le thermostat coupe le circuit à : 85°C, Thermo sécurité, se coupe à 142°C
Temps de séchage	≤ 10-15 secondes
Consommation en veille	0,3-0,4W
Type de capteur	Infrarouge, ajustement automatique
Gamme de capteur	110-230 mm ajustable. Standard 130mm± 20mm
Protection temps de chauffe	S'arrête automatiquement après 60 seconds
Classe IP	IP35
Classe d'isolation	Classe 1
Poids net	5,6 kg
Poids brut	8,1 kg

TYPE DE PRODUIT / MODEL

- 372 / 373 Acier Inoxydable, Finition satin, AirTap 230V/110V
- 472 / 473 Acier Inoxydable, Revêtement PVD noir, AirTap 230V/110V
- 732 / 733 Acier Inoxydable, Revêtement PVD, AirTap 230V/110V



INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LA SÉCURITÉ

ATTENTION

- Toutes les unités doivent être fournies avec 3 conducteurs. La connexion à la terre est réalisée conformément aux spécifications.
- Ce produit ne doit être installé que par du personnel qualifié. Utilisez un câble NO.14 de 2,08mm² (AWG).
- Coupez l'alimentation du produit avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage. Tous les conducteurs doivent être déconnectés.
- Une installation incorrecte, des câbles endommagés ou une mauvaise mise à la terre peuvent entraîner des chocs électriques ou des situations dangereuses pour la vie.
- Ne pas modifier le produit.
- N'insérez pas d'objets dans les ouvertures de l'appareil.
- Le produit ne doit pas être utilisé comme un jouet.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants.
- N'utilisez ce produit que pour l'usage auquel il est destiné, tel que décrit dans ce manuel.
- N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant.
- Vérifiez régulièrement que l'ensemble du produit n'est pas endommagé. Un appareil endommagé ou qui ne fonctionne pas ne doit pas être utilisé.
- N'apportez aucune modification à la conception du produit. En cas de modification du design, les obligations de garantie de DAN DRYER seront annulées.

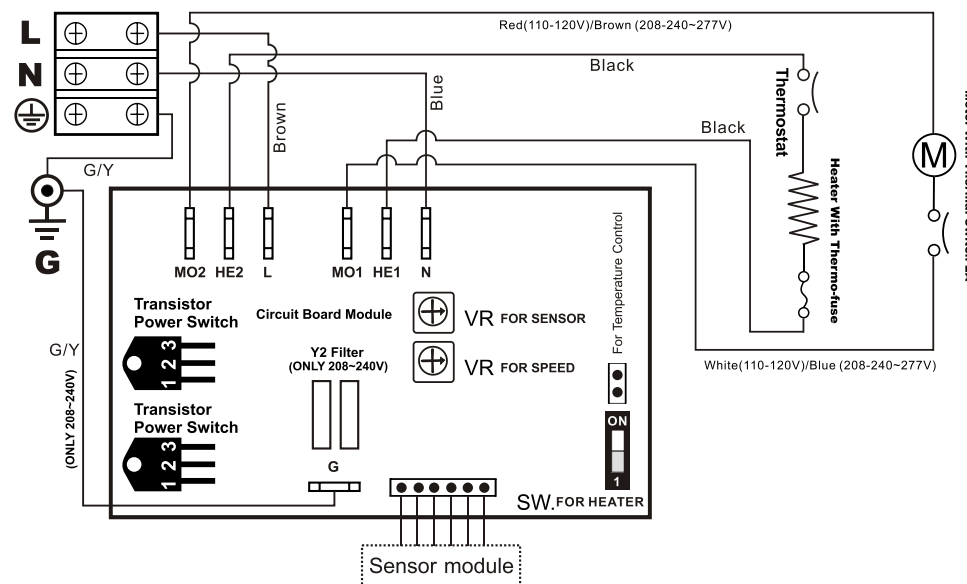
NOTE

Connexion de type Y : si le câble d'alimentation est endommagé, remplacez-le immédiatement. Pour éviter les accidents, le remplacement des câbles ne doit être effectué que par du personnel qualifié. Suivez les instructions pour le démontage du câble d'alimentation.

Ce produit ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris les enfants) souffrant de handicaps physiques ou mentaux, ou manquant d'expérience et de connaissances.
Exception : si la personne est surveillée ou a été instruite de son utilisation par des personnes responsables de sa sécurité.

Pour garantir une utilisation correcte, les enfants doivent être surveillés lorsqu'ils utilisent le produit.

SCHÉMA ELECTRIQUE



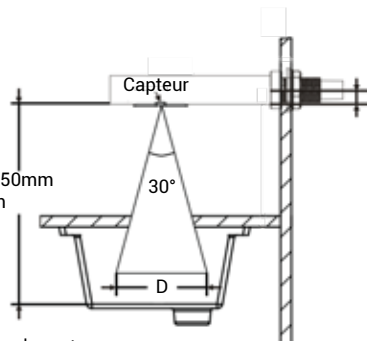
INSTALLATION

- Assurez-vous que le courant est coupé. L'installation doit être réalisée conformément à la législation en vigueur. L'installation doit être effectuée par du personnel qualifié.

1. Assurez une distance suffisante entre le capteur et l'évier.

Distance entre le capteur et l'évier :

Céramique $\geq 250\text{mm}$
Acier $\geq 300\text{mm}$

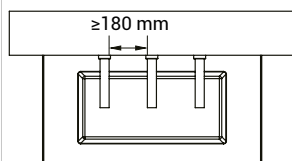
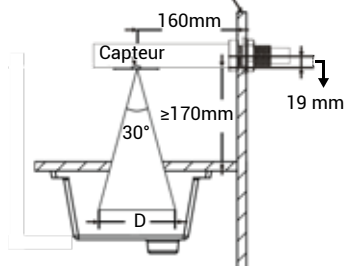


Champ de vision du capteur :
A une distance de 250mm, D : $\leq 128\text{mm}$
A une distance de 300mm, D : $\leq 155\text{mm}$

Les objets situés dans la portée D peuvent provoquer une activation/un impact inapproprié.

2. Assurez une distance suffisante entre le capteur et l'évier.

Épaisseur de paroi recommandée : 10-30 mm

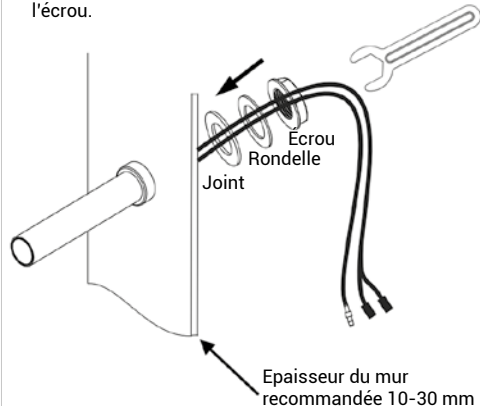


Il doit y avoir au moins 180 mm entre chaque unité de la série de TAPS produits

3. Percez un trou d'un diamètre de $\varnothing 35\text{ mm}$ à l'endroit désiré de l'appareil DAN DRYER AirTap.

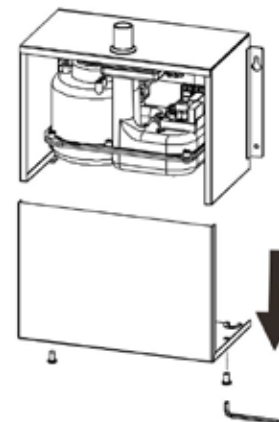


4. Installation du robinet :
A) Faites passer la douille filetée à travers le trou de montage dans le mur.
B) Montez le joint, la rondelle et l'écrou sur l'extrémité filetée du robinet.
C) Serrez avec l'outil, en veillant à ne pas trop serrer l'écrou.

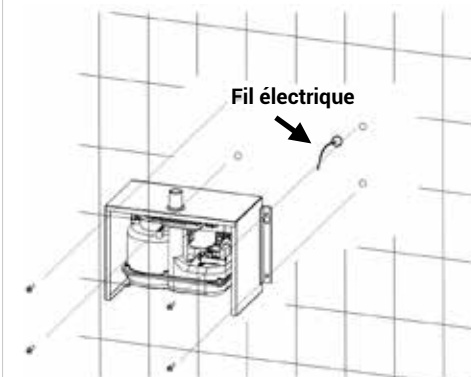


INSTALLATION

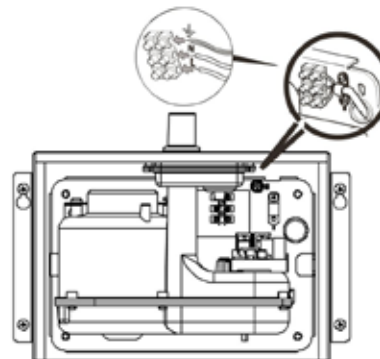
5. Retirez les deux vis situées au bas de l'appareil à l'aide de la clé fournie.



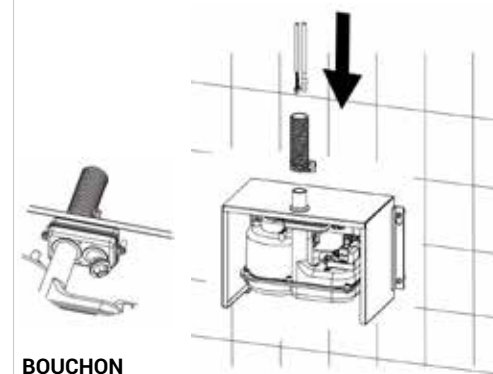
6. Fixez l'appareil au mur. Introduisez le cordon d'alimentation dans l'armoire par l'arrière ou par la découpe prévue à cet effet dans le fond de l'armoire. Connectez-le au sèche-mains. Il peut être nécessaire de retirer une plaque pour faire passer le fil.



7. Connectez les fils d'alimentation à la rangée de bornes :
A) Connectez la phase (noire ou brune) à la rangée de bornes marquée "L".
B) Raccordez le neutre (bleu clair) au bornier marqué "N".
C) Connectez la terre (jaune/vert) au bornier marqué "G".



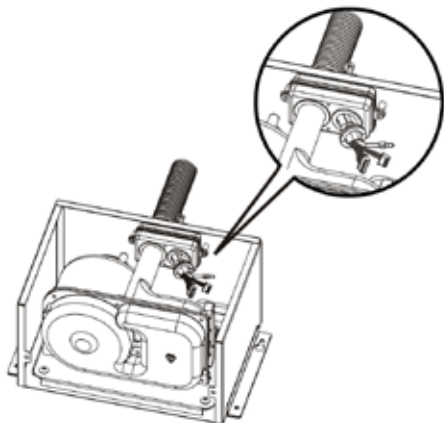
8. Retirez le bouchon du capuchon de montage. Faites passer les câbles et le fil de terre par le tuyau flexible et l'évent d'air du moteur. Fixez le tuyau flexible au montant de l'appareil. L'autre extrémité du tuyau flexible est fixée à l'axe du robinet.



BOUCHON

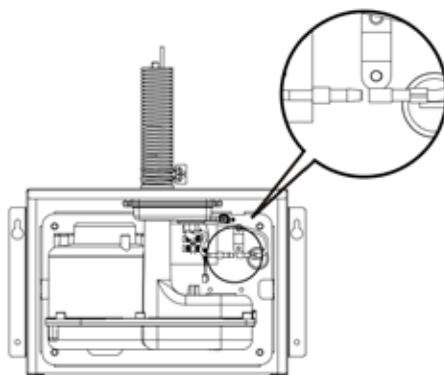
INSTALLATION

9. La fiche aveugle est montée sur les câbles et le fil de terre.

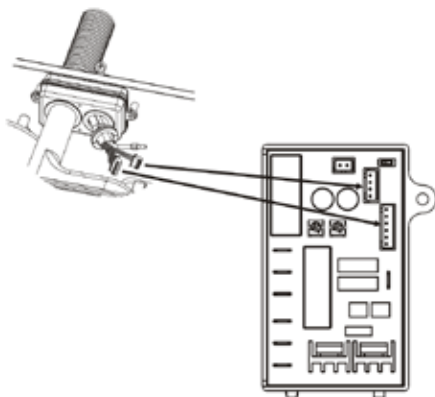


IMPORTANT !
Installez le bouchon dans le capuchon de montage pour former un joint étanche à l'air.

11. Le fil de masse est connecté

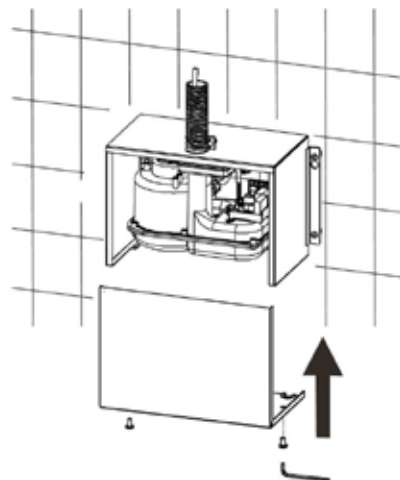


10. Les fiches sont connectées à la minuterie aux ports de contact respectifs.



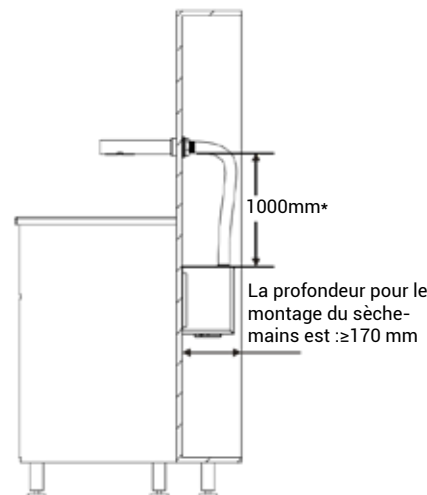
Veillez à bien orienter les connecteurs.

12. Assemblez la partie avant de l'appareil et serrez les deux vis.

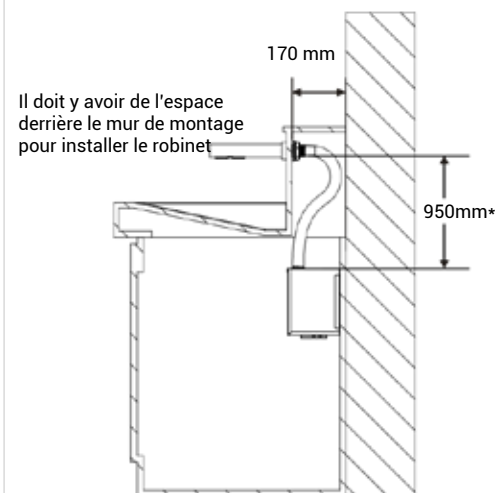


INSTALLATION

13. Montage de la soufflerie du sèche-mains dans un compartiment situé derrière la paroi de montage



13. Montage de la soufflerie du sèche-mains sous l'évier.

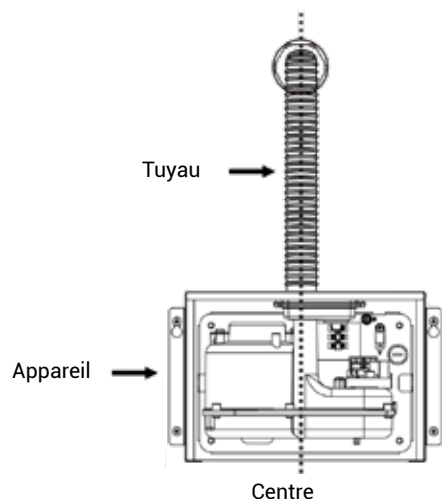


* Dimensions standard pour un tuyau flexible de 1200 mm

Avertissement !

- Prévoyez un accès facile pour l'entretien et le nettoyage du produit.
- Il faut prévoir un espace supplémentaire au niveau de l'entrée d'air si un filtre HEPA doit être installé (+30 mm).
- Il est recommandé d'installer un interrupteur sur le sèche-mains, afin de pouvoir facilement couper l'alimentation du produit pour l'entretien et le nettoyage.
- Le tuyau flexible ne doit pas être forcé dans des tubes serrés. Cela réduit la vitesse de l'air dans le tuyau flexible et prolonge ainsi le temps de séchage.
- Veillez à monter l'appareil sur une base ferme et stable.
- En cas de doute, contactez DAN DRYER.

HAUTEUR DE MONTAGE



RECOMMANDATION :

La déviation acceptable du tuyau flexible par rapport à la ligne centrale est de ± 2 cm. Si le tuyau flexible dévie de plus de ± 2 cm en raison de difficultés sur le site d'installation, assurez-vous que le tuyau n'est pas plié ou coudé.

Un tuyau plié ou fléchi peut entraîner une vitesse et un volume d'air anormaux.

UTILISATION DU PRODUIT

- Secouez l'excédent d'eau des mains
- Placez les mains sous le sèche-mains pour commencer le séchage
- Placez les mains à environ 10-15 cm sous la machine
- Passez lentement les mains dans le courant d'air, du poignet au bout des doigts, pour chasser l'eau
- S'arrête automatiquement après le retrait des mains

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nous recommandons d'effectuer au moins une inspection/nettoyage et un entretien annuels. Toutefois, des contrôles plus fréquents peuvent être nécessaires en fonction des conditions d'utilisation. Veuillez noter que le charbon moteur est un consommable et qu'il doit donc être contrôlé régulièrement et remplacé si nécessaire pour éviter d'endommager le moteur.

INDICATION LUMINEUSE

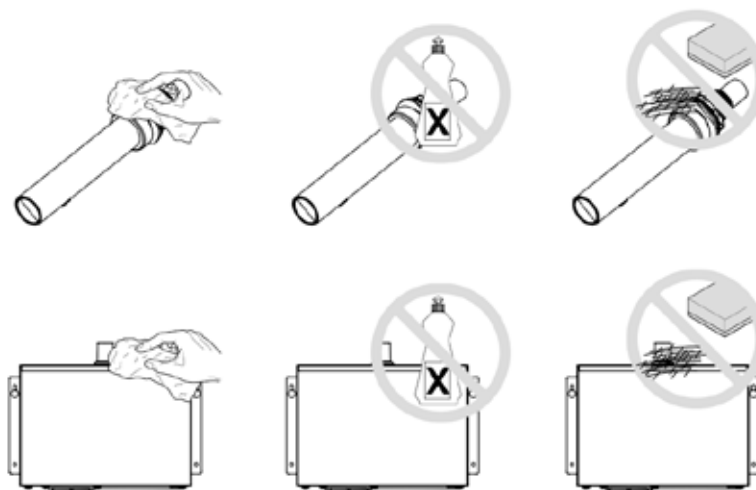
Standby	Lumière rouge constante
Actif	Clignote de rouge à bleu

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DE L'ENCEINTE ET DU MOTEUR

- Débranchez l'alimentation électrique
- Retirez les deux vis de sécurité du fond du boîtier
- Retirez la partie avant du boîtier
- Nettoyez l'intérieur du boîtier et enlevez la saleté/poussière. Utilisez de l'air comprimé si nécessaire
- Ne pas rincer à l'eau
- Nettoyez avec un chiffon humide et une solution de savon doux. N'utilisez jamais de nettoyeurs abrasifs ou de produits de nettoyage ayant un effet abrasif sur la surface
- Assemblez la partie avant de l'armoire et serrez les vis. Évitez de trop serrer les vis

NETTOYAGE ET ENTRETIEN DU ROBINET / CAPTEUR

- Ne pas utiliser d'eau courante pour le nettoyage
- Nettoyez avec un chiffon humide et une solution à base de savon doux. N'utilisez pas de produit abrasif
- Nettoyez le capteur afin d'éviter les déclenchements inutiles

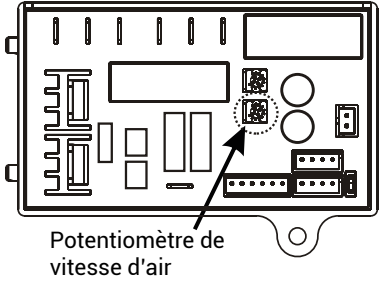




PARAMÈTRAGE DE LA MINUTERIE

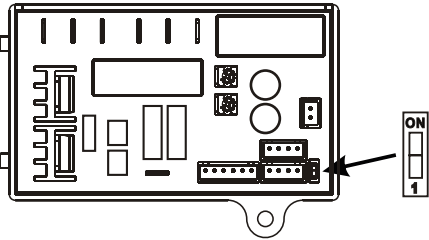
AJUSTEMENT DE LA VITESSE DU SOUFFLE

- Débranchez l'alimentation et retirez la façade de l'armoire
- La vitesse de l'air est réglée par des potentiomètres marqués
- Utilisez un tournevis à tête plate ou cruciforme
- Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la vitesse de l'air (+)
- Tournez dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour réduire la vitesse de l'air (-)
- Attention : ne pas trop serrer la vis de réglage



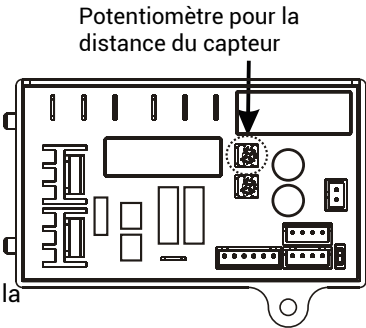
CONNECTEUR POUR ÉLÉMENT CHAUFFANT

- L'interrupteur du chauffage est situé sur la minuterie et s'active/désactive à l'aide d'un tournevis plat
- Mettez l'interrupteur sur "ON" --> chauffage en marche
- Mettez l'interrupteur sur "1" --> chauffage éteint



RÉGLAGE DE LA PORTÉE DU CAPTEUR

- Débranchez l'alimentation et retirez la façade de l'appareil
- Utilisez un tournevis cruciforme ou à lame plate
- La longueur d'activation du capteur est réglée sur le potentiomètre marqué
- La longueur du capteur peut être réglée entre 100 mm et 230 mm. La longueur standard est de 130 mm ± 20 mm
- Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre : augmente la longueur d'activation du capteur (+).
- Tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre : diminue la longueur d'activation du capteur (-).
- L'activation du capteur dépend de l'environnement d'installation, comme la lumière, et de la distance par rapport au fond de l'évier
- Attention : ne pas trop serrer la vis de réglage
- Pour obtenir un cycle continu de séchage des mains, il est important que la distance d'activation ne soit pas inférieure à la longueur standard recommandée

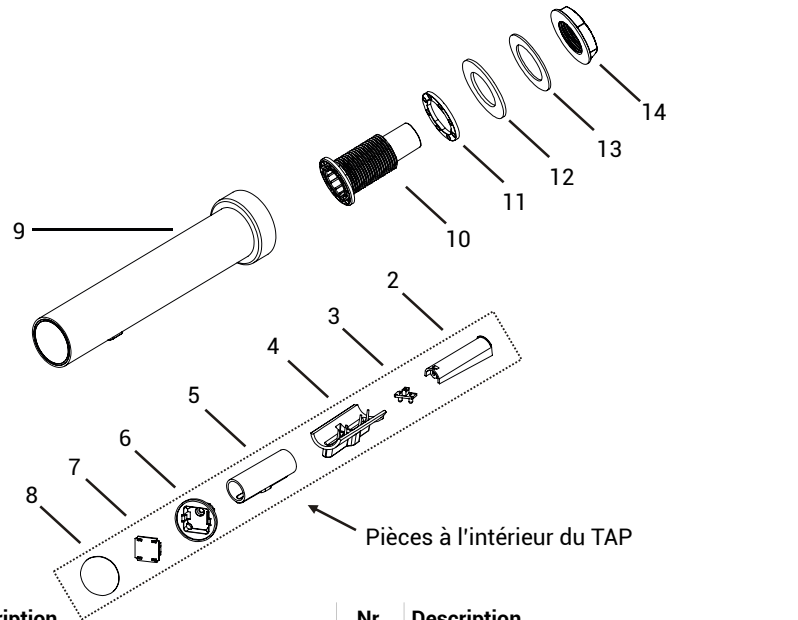


DÉPANNAGE ET RÉPARATION

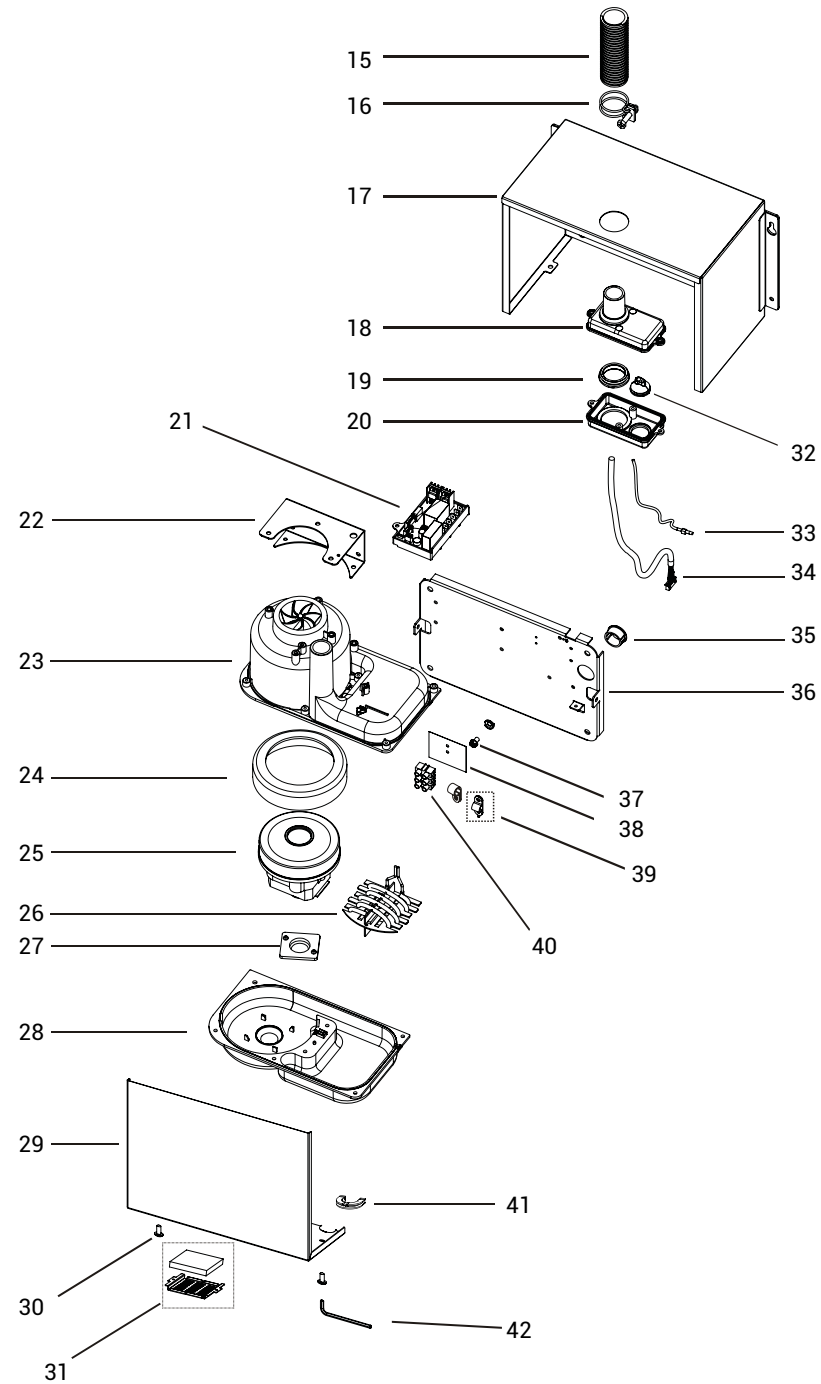
SYMPTOMES	CAUSE ET DÉPANNAGE SUR UN SÈCHE-MAINS NOUVEAU
L'appareil de démarre pas	• Vérifiez que le produit est alimenté en tension et que les connexions aux bornes d'alimentation sont correctement effectuées.
Le sèche-mains se met en marche tout seul et fonctionne en permanence	• Vérifiez si quelque chose bloque le champ actif du capteur IR. • Si le problème persiste, vérifiez la hauteur d'installation correcte.
Le sèche-mains fait un bruit anormal et s'arrête avant la fin du séchage	• Vérifiez que la tension d'alimentation est correcte. • Si la minuterie est endommagée, remplacez-la en même temps que le capteur
Le sèche mains fonctionne de manière irrégulière et s'arrête avant la fin du séchage	• Vérifiez la minuterie et le capteur. Remplacez-les si nécessaire
Le sèche-mains fonctionne mais la vitesse de l'air est faible	• Vérifiez que la tension d'alimentation est correcte. • Vérifiez que le potentiomètre de réglage de la vitesse de l'air est correctement réglé (voir page 12).

SYMPTOMES	CAUSE ET DÉPANNAGE SUR UN SÈCHE-MAINS UTILISÉ
L'appareil de démarre pas	• Vérifiez que le produit est alimenté en tension et que les connexions aux bornes d'alimentation sont correctement effectuées
Le capteur IR ne réagit que si les mains sont très proches du sèche-mains	• Nettoyez le capteur de toute saleté. Si cela ne résout pas le problème, débranchez l'alimentation et retirez le boîtier. Prenez les précautions nécessaires concernant les chocs électriques • Ajustez soigneusement la zone du capteur (voir la section à ce sujet) • Si le problème persiste, remplacez le capteur et la minuterie
Le sèche-mains ne souffle que de l'air froid pendant tout le processus de séchage	• Coupez le courant • Retirez le boîtier et séparez l'unité de ventilation. • Vérifiez la continuité du fusible thermique de l'appareil de chauffage • Vérifiez que l'appareil de chauffage ne présente pas de défauts
L'indicateur LED ne fonctionne pas	• Vérifiez que l'appareil fonctionne correctement. Si l'unité fonctionne, remplacez la carte LED
Le sèche-mains fonctionne de manière irrégulière ou désordonnée	• Vérifiez le charbon et remplacez-le si nécessaire. Si aucun défaut est trouvée, remplacez le moteur

APERÇU DES COMPOSANTS



Nr.	Description	Nr.	Description
2	Boîtier du capteur (partie supérieure)	23	Boîtier du ventilateur (partie supérieure)
3 + 4	Capteur + buse d'échappement	24	Caoutchouc du moteur (partie supérieure)
5	Doublure en silicone	25	Moteur
6	Support pour impression LED	26	Élément chauffant
7	LED PCB	27	Caoutchouc du moteur (partie inférieure)
8	Pièce d'extrémité	28	Boîtier du ventilateur (partie inférieure)
9	Robinet	29	Boîtier (partie avant)
10	Bague filetée	30	Vis de sécurité hexagonale
11	Petit joint en caoutchouc	31	Jeu de filtres (filtre et support)
12	Grand joint en caoutchouc	32	Oeillet en caoutchouc
13	Rondelle en acier inoxydable	33	Fil de terre
14	Écrou	34	Câble du capteur
15	Tube flexible (30cm)	35	Bague en nylon
16	Collier de serrage pour le tube flexible (2 pcs)	36	Plaque arrière
17	Armoire en acier inoxydable (partie arrière)	37	Vis de terre
18	Capuchon de montage	38	Mylar d'isolation
19	Joint d'étanchéité pour le jeu de fils	39	Suspension de câble
20	Capuchon de montage (partie inférieure)	40	Bornier
21	Minuterie	41	Protection des câbles
22	Support du capuchon de montage	42	Clé à molette





BUREAU DE VENTE

DAN DRYER SARL
1, Esplanade Compans Caffarelli
FR-31000 Toulouse

Tlf: +33 800 815 215
E: info@dandryer.fr
W: dandryer.fr

FABRICANT

DAN DRYER A/S
Tåsingevej 2
DK-8940 Randers SV

+45 8641 5711
info@dandryer.dk
dandryer.dk